



Decreto federale concernente il programma d'armamento 2018

del 29 novembre 2018

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,
visto l'articolo 167 della Costituzione federale¹;
visto il messaggio del Consiglio federale del 14 febbraio 2018² sull'esercito 2018,
decreta:

Art. 1 Principio

Il programma d'armamento 2018 è approvato.

Art. 2 Credito complessivo sottoposto al freno alle spese

Per i crediti d'impegno elencati in allegato è stanziato un credito complessivo di 818,8 milioni di franchi.

Art. 3 Trasferimenti all'interno del credito complessivo

¹ Il Dipartimento federale della difesa, della protezione della popolazione e dello sport (DDPS) è autorizzato a procedere a trasferimenti nel quadro del credito complessivo.

² Mediante i trasferimenti, singoli crediti d'impegno possono essere aumentati del 5 per cento al massimo.

Art. 4 Delega della facoltà di specificazione

Per il credito quadro relativo ad acquisti successivi la facoltà di specificazione è delegata al DDPS.

¹ RS 101

² FF 2018 1109

Art. 5 Disposizione finale

Il presente decreto non sottostà a referendum.

Consiglio degli Stati, 26 settembre 2018

La presidente: Karin Keller-Sutter

La segretaria: Martina Buol

Consiglio nazionale, 29 novembre 2018

La presidente: Marina Carobbio Guscetti

Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz

Allegato
(art. 2)

Elenco dei crediti d'impegno

Crediti d'impegno	Mio. fr.
Crediti d'impegno specificati singolarmente	702,8
– Mantenimento del valore di parti del sistema di sorveglianza dello spazio aereo Florako	114
– Sostituzione dell'infrastruttura di terra per la radiocomunicazione aeronautica	73
– Mantenimento del valore degli elicotteri da trasporto Cougar	168
– Vestiario ed equipaggiamento modulare	347,8
Credito aggiuntivo	16
– Sistema di sorveglianza dello spazio aereo Florako, mantenimento del valore Flores	16
Credito quadro	100
– Acquisti successivi	100
Credito complessivo per il Programma d'armamento 2018	818,8

